

WAŻNE UWAGI

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO OBSŁUGI URZĄDZENIA, ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ INSTRUKCJI.

Podczas użytkowania urządzeń elektrycznych należy zastosować odpowiednie środki zapobiegawcze, takie jak:

- Sprawdzić, czy wartość napięcia elektrycznego urządzenia jest zgodna z napięciem sieci użytkownika.
- Nie pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej. Wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego po każdym użyciu urządzenia.
- Nie pozostawiać urządzenia nad źródłami ciepła lub w ich pobliżu.
- Podczas użytkowania urządzenia umieścić je na poziomym, stabilnym i dobrze oświetlonym blacie.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce, itp.).
- Zapobiegać stykaniu się przewodów elektrycznych z gorącymi powierzchniami.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (włączając w to dzieci) o obniżonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, lub też nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub znajomości urządzenia, chyba że pod nadzorem lub po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznej obsługi urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Zabrania się oddawania urządzenia do zabawy dzieciom.
- Nie zanurzać korpusu produktu, wtyczki i przewodu elektrycznego w wodzie lub w innych cieczach. Do ich czyszczenia używać wilgotnej szmatki.
- Nawet gdy urządzenie nie było używane, przed montażem lub demontażem poszczególnych elementów lub przed ich czyszczeniem wyciągnąć wtyczkę gniazda elektrycznego.
- Przed posłużeniem się lub regulacją przełączników znajdujących się na urządzeniu albo przed dotknięciem wtyczki i przewodów upewnić się, że dłonie są suche.
- Aby odłączyć wtyczkę, należy chwycić ją i wysunąć ze ściennego gniazda elektrycznego. Nie odłączać wtyczki ciągnąc za kabel.
- Nie używać urządzenia w przypadku uszkodzenia przewodu, wtyczki lub samego urządzenia. Wszystkie naprawy, włączając w to wymianę przewodu zasilającego, powinny być wykonywane wyłącznie przez Serwis techniczny Ariete lub przez upoważnionych przez przedsiębiorstwo techników, w sposób zapobiegający jakimkolwiek zagrożeniu.
- W przypadku wykorzystania przedłużaczy elektrycznych, powinny być one dostosowane do mocy urządzenia, co zapobiegnie zagrożeniom dla operatora i zapewni bezpieczeństwo środowiska działania. Niewłaściwie dobrane przedłużacze mogą powodować nieprawidłowości działania.
- Nie pozostawiać zwisającego przewodu w miejscu, w którym może zostać chwycony przez dziecko.
- W celu zachowania bezpieczeństwa urządzenia używać wyłącznie oryginal-

nych części zamiennych i akcesoriów, zatwierdzonych przez producenta.

- Urządzenie przeznaczone jest **WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU** DOMOWEGO i nie może być wykorzystywane do celów handlowych lub przemysłowych.
- Niniejsz urządzenie spełnia wymogi dyrektywy 2014/35/EU oraz EMC 2014/30/EU oraz Rozporządzenia (WE) nr 1935/2004 z dn. 27/10/2004 dla materiałów stykających się z żywnością.
- Ewentualne, nie zatwierdzone wyrażnie przez producenta modyfikacje, mogą spowodować utratę bezpieczeństwa użytkowania urządzenia oraz gwarancji.
- W przypadku utylizacji produktu w charakterze odpadu, należy uniemożliwić jego użycie poprzez odcięcie przewodu zasilania. Zaleca się ponadto unieszkodliwienie tych komponentów urządzenia, które mogą stwarzać zagrożenie, zwłaszcza dla dzieci, które wykorzystują urządzenie do zabawy.
- Nie pozostawiać elementów opakowania w miejscu dostępnym dla dzieci, ponieważ stanowią źródło zagrożenia.
- Wkładać do płaszczyzny obrotowej wyłącznie odpowiednie karmelki.
- Nie wlewać nigdy wody lub innej cieczy do płaszczyzny obrotowej.
- Nie umieszczać nigdy palców nad lub w pobliżu płaszczyzny obrotowej lub opornika maszyny włączonej lub jeszcze ciepłej.
- Sprawdzić czy wewnętrzna część opornika umieszczona pod płaszczyzną obrotową nie zawiera przedmiotów obcych przed włączeniem urządzenia.
- Opornik stanie się gorący. Unikać kontaktu przed całkowitym schłodzeniem.
- Nie dotykać urządzenia, gdy jest włączone i gdy obraca się
-  Aby zutylizować produkt w myśl Dyrektywy Europejskiej 2012/19/EU, zapoznać się z odpowiednią broszurą, dołączoną do produktu.

INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ

Niniejsze urządzenie jest zaprojektowane dla użytku domowego i tym podobnych jak:

- aneksy kuchenne dla personelu pracującego w sklepach, biurach lub innych miejscach pracy;
- domy wiejskie;
- do użytku klientów hoteli, moteli i innych rodzajów lokali;
- bed and breakfast.

OPIS URZĄDZENIA (Rys. 1)

A Pojemnik
B Talerz obrotowy
C Korpus urządzenia
D Wyłącznik włączania/wyłączania (ON/OFF)
E Miarka do cukru (1 łyżeczka)
F Papierowe różki

Urządzenie „COTTON CANDY PARTY TIME” przetwarza twarde karmelki na miękką watę cukrową, rozpuszczającą się w ustach. Wystarczy wyspać smaczne karmelki na środek pojemnika i w kilka chwil uzyskamy kolorową i smakowitą chmurkę. Używanie „COTTON CANDY PARTY TIME” stanowi ogromną rozrywkę dla całej rodziny. Wszyscy stają się po części dziećmi i w jednej chwili mają wrażenie, jakby byli w Wesołym Miasteczku.

„COTTON CANDY PARTY TIME” jest ponadto bardzo wszechstronnym urządzeniem. Przelwarza zarówno cukier, jak i twarde karmelki. W kilka chwil można smakować chmurę słodkiego przysmaku, jak w Wesołym Miasteczku!

INSTRUKCJA UŻYCIA

- Przed użyciem wyczyścić miękką ściereczką lub gąbką pojemnik (A).
- Aby zamontować obrotowy talerz (B), wsunąć go na centralny bolec korpusu urządzenia (C). Sprawdzić, czy znaczniki pokrywają się ze skrzydełkami bolca.
- Aby zamontować pojemnik (A), docisnąć go ostrożnie i obrócić w lewo, aż do zablokowania.
- Ustawić urządzenie na płaskiej powierzchni, w pobliżu gniazda elektrycznego. Sprawdzić, czy przewód elektryczny nie styka się z wodą.
- Sprawdzić, czy urządzenie jest wyłączone, czyli czy wyłącznik (D) znajduje się w położeniu „OFF”. Wsunąć kabel zasilania do gniazda poboru prądu.
- Włączyć urządzenie, ustawiając wyłącznik (D) w położenie „ON”. Odczekać co najmniej 2 minuty w przypadku używania twardej karmelków lub co najmniej 5 minut, w przypadku używania cukru.
- Wyłączyć urządzenie, ustawiając wyłącznik (D) w położenie „OFF”. Wyspać na obrotowy talerz (B) nie więcej, niż dwa twarde karmelki lub jedną miarkę cukru (1 miarka). W przypadku używania twardych karmelków sprawdzić, czy są równomiernie rozmieszczone na brzegach obrotowego talerza (rys. 2).

UWAGA: do umieszczania produktów na obrotowym talerzu używać zawsze łyżeczki dozującej dołączonej do zestawu. Nie wysypywać produktów bezpośrednio dłońmi, aby uniknąć oparzenia.

Uwaga: należy używać karmelków małych rozmiarów, a większe rozdrobnić.

- Włączyć urządzenie, ustawiając wyłącznik (D) w położenie „ON”.
- Gdy na osłonie zacznie tworzyć się „pajęczyna” z cukru, zebrać ją energicznie za pomocą stożka trzymanego w położeniu pionowym. Obracać stożek (F) palcami i jednocześnie przemieszczać wewnątrz pojemnika (A).
- Po zebraniu waty cukrowej za pomocą stożka (F) trzymać go poziomo nad obrotowym talerzem (B), obracając palcami. Sprawdzić, czy została zebrana cała wata cukrowa.
- Powtarzać powyższe czynności, dodając na obrotowy talerz (B) kolejne porcje karmelków lub cukru.

UWAGA: Nie napełniać nadmiernie obrotowego talerza (B), dodając jednorazowo więcej, niż dwa karmelki lub 1 miarkę cukru. Spowoduje to zatkanie dysz, a tym samym nieprawidłowe działanie urządzenia.

PRZYDATNE WSKAZÓWKI

Jeżeli produkt nie zmienia się prawidłowo w watę cukrową lub jest ona krucha i lepka, zastosować się do poniższych wskazówek:

- Podawać tylko 1 - 2 karmelki jednorazowo
- Karmelki rozłożyć równomiernie wzdłuż brzegów obrotowego talerza (B).
- Aby uzyskać lepszy rezultat, większe karmelki rozdrobnić przed użyciem.
- Urządzenie przeznaczone jest do obróbki wszystkich rodzajów karmelków, z wyjątkiem poniższych: karmelki nadziewane w twardej cukrowej skorupce, karmelki miękkie i gumowe, karmelki z prasowanego cukru, karmelki o smaku karmelu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA UWAGA

Przed przystąpieniem do demontażu i czyszczenia, odczekać na całkowite schłodzenie urządzenia.

- Po schłodzeniu zdemontować obrotowy talerz (B). W tym celu schwycić mocno oba brzegi i podnieść.
- Odblokować pojemnik (A), obracając go w prawo i ciągnąć do góry.
- Umyć części ciepłą wodą, wypłukać i dokładnie osuszyć.
- Do czyszczenia powierzchni wewnętrznej i zewnętrznej urządzenia używać wilgotnej gąbki lub miękkiej ściereczki. Osuszyć miękkim ręcznikiem.

PRZEPISY

W urządzeniu można używać twardych karmelków lub cukru, w zależności od upodobań. Można wymieszać karmelki o różnych smakach, aby otrzymać watę cukrową o wyjątkowym smaku! Na przykład smak jabłka i cynamonu lub truskawki i pomarańczy, ananasa i cytryny itd. Jeżeli natomiast chcemy otrzymać watę cukrowa kolorową, użyć drobnego cukru, dodając kilka kropeł barwnika spożywczego. Dobrze wymieszać i stosować się do instrukcji.

RU

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ НЕОБХОДИМО ПРОЧИТАТЬ ИНСТРУКЦИЮ

Использовать электрические приборы необходимо выполнять следующие меры предосторожности:

- Убедитесь в том, что напряжение прибора совпадает с напряжением Вашей электрической сети.
- Не оставляйте без присмотра включённый в электрическую сеть прибор; отключайте его после каждого использования.
- Не ставьте прибор вблизи источников отопления или на их поверхности.
- При эксплуатации ставить прибор только на горизонтальные и устойчивые поверхности.
- Не оставляйте прибор под воздействием атмосферных явлений (дождя, солнца и т.д.).
- Электрический провод не должен касаться горячих поверхностей.
- Этот прибор не должен использоваться лицами (включая детей) с неполными физическими, сенсорными или умственными способностями; лица с недостаточным опытом и знаниями обращения с прибором могут пользоваться прибором только под строгим надзором человека, ответственного за их безопасность, или после подробного инструктажа этого человека.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.
- Никогда не погружать корпус мотора, электрическую вилку и провод в воду или другие жидкости. Для их очистки использовать только влажную ткань.
- Даже если прибор выключен, необходимо отсоединить вилку провода от электрической розетки, прежде чем собирать или разбирать его детали и приступать к чистке.
- Необходимо тщательно высушить руки, прежде чем нажимать и регулировать кнопки прибора и дотрагиваться до вилки провода и электрических деталей.
- При отсоединении от электрической розетки браться руками непосредственно за штепсель. Никогда не тянуть за провод для того, чтобы вытащить его.
- Не используйте прибор, если шнур питания или вилка повреждены, или если оборудование имеет какие-либо дефекты; все ремонтные работы, включая замену шнура питания, должны выполняться только в сервисном центре Ariete или уполномоченным техниками Ariete в целях предотвращения каких-либо рисков.
- В случае использования удлинителей последние должны соответствовать мощности прибора во избежание опасности для оператора и безопасности рабочей среды. Неподходящие удлинителя могут привести к неисправности.
- Не оставлять прибор со свешивающимся шнуром в месте, доступном для детей.
- Для обеспечения безопасности прибора используйте только рекомендуемые производителем запасные части и аксесуары.

- Прибор предназначен ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ и не должен использоваться в производственных или коммерческих целях.
- Данное устройство соответствует требованиям директив 2014/35/EU и ЭМС 2014/30/EU и Регламенту (ЕС) № 1 935/2004 от 27/10/2004 на материалы, контактирующие с пищевыми продуктами.

- Вносимые изменения в прибор, если они чётко не указаны производителем, могут привести к потере безопасности и гарантии его эксплуатации со стороны потребителя.
- В случае если Вы решили выбросить этот прибор, рекомендуется перерезать электрический провод для невозможности его дальнейшего использования. Рекомендуется также обезвредить те части прибора, которые могут представлять опасность, в случае их использования детьми для своих игр.
- Составные части упаковки не должны оставаться в местах, доступных для детей, так как они могут представлять источник опасности.
- Вращающийся диск предназначен только для специальных конфет.
- Никогда не лейте воду или иную жидкость на вращающийся диск.
- Держите руки на безопасном расстоянии от вращающегося диска или нагревательного элемента, когда машина включена или еще горячая.
- Перед включением прибора убедитесь, что на внутренней части нагревательного элемента, расположенного под вращающимся диском, нет никаких посторонних предметов.
- Нагревательный элемент сильно раскаляется. Избегать контакта до полного охлаждения.
- Не прикасайтесь к включенному или вращающемуся прибору.
-  В отношении правильной утилизации прибора в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU прочитайте информативный листок, прилагаемый к прибору.

СОХРАНИТЬ ИНСТРУКЦИЮ

Это оборудование предназначено для бытового использования и аналогичного применения, например, для:

- кухонной зоны персонала магазинов, офисов и других рабочих сред;
- загородных домов;
- использования клиентами гостиниц, moteлей и других видов гостиничного размещения;
- структур «bed and breakfast»

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА (Рис. 1)

A Емкость
B Вращающийся диск
C Корпус прибора
D Двухпозиционный переключатель (ON/OFF)
E Мерный стаканчик для сахара (1 ч.л.)
F Бумажные конусы

Прибор “COTTON CANDY PARTY TIME” превращает твердые конфеты в мягкую и пушистую сахарную вату, тающую во рту. Достаточно положить немного вкусных конфет в контейнер, расположенный по центру, и в считанные секунды вы получите разноцветное вкусное облако! Пользование прибором “COTTON CANDY PARTY TIME” принесет большое удовольствие всей семье: все вспомнят детство и станут немножко детьми, и в один миг ваш дом превратится в настоящий luna-парк! Машина “COTTON CANDY PARTY TIME” очень универсальна: она работает как с сахаром, так и твердыми конфетами, и в считанные минуты вы сможете приготовить такое же облако сладкого сахара, как в парке аттракционов!

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Перед использованием очистить емкость (A) влажной мягкой тканью или губкой.
- Монтировать вращающийся диск (B) на центральный штифт на корпусе прибора (C), совместив выемки с рисками на штифте.
- Для монтажа емкости (A) аккуратно нажать на нее и вращать против часовой стрелки до упора.
- Установить прибор на ровную поверхность рядом с электрической розеткой. Убедитесь, что кабель не вступает в контакт с водой.
- Проверить, что прибор выключен и переключатель (D) в положение “OFF”, вставить сетевой шнур в розетку.
- Включить прибор, установив переключатель (D) на “ON” и ждать нагрева вращающегося диска (B). Ждать не менее 2 минут в случае использования твердых конфет или, по крайней мере 5 минут в случае использования сахара.
- Включить прибор, установив переключатель (D) в положение “OFF”, положить не более двух твердых конфет или одну мерную ложку сахара (1 мерная ложка) на вращающийся диск (B). В случае использования конфет убедитесь, что они равномерно расположены по обе стороны поверхности вращающегося диска (Рис. 2).

ВНИМАНИЕ: Для добавления продуктов на вращающийся диск всегда используйте мерную ложку, входящую в упаковку. Во избежание ожогов никогда не кладите продукты руками.

Примечание: рекомендуется использовать не крупные или предварительно разрезанные на несколько частей конфеты.

- Выключить прибор, установив переключатель (D) в положение “ON”.
- Когда на защитной сетке начнет формироваться “паутина” сахарной ваты, быстро собрать ее на конус, удерживая его в вертикальном положении. Повернуть конус (F) пальцами и продолжать вращать его внутри емкости (A).
- Собрать сахарную вату конусом (F), держать его в горизонтальном положении над вращающимся диском (B), продолжая вращать конус между пальцами и собирая остатки сахара.
- Повторите эти действия, добавив на вращающийся диск (B) очередную дозу конфет или сахара.

ВНИМАНИЕ: Не помещайте на вращающийся диск (B) более двух конфет или 1 мерной ложки сахара за один раз. Это приведет к засорению и, как следствие, повреждению прибора.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

Если продукт “тянется” плохо или слишком хрупкий и жесткий, следуйте инструкциям ниже:

- Ввести только 1-2 карамели одновременно
- Равномерно расположить конфеты по обе стороны вращающегося диска (B).
- Для достижения наилучших результатов нарезать конфеты на мелкие кусочки.
- Это устройство работает с любым типом конфет, за исключением следующих: конфеты заполнены с твердой сахарной оболочкой мягкие или жевательные конфеты конфеты из пресованного сахара конфеты со вкусом карамели

ЧИСТКА И УХОД

ВНИМАНИЕ

Прежде чем приступить к разборке и чистке, полностью охладить прибор.

- После охлаждения снять вращающийся диск (B), крепко взявшись за оба края и потянув вверх.
- Разблокировать емкость (A), повернув по часовой стрелке и потянув вверх.
- Промыть компоненты в теплой воде, тщательно прополоскать и вытереть.
- Использовать неабразивную губку или влажную ткань для очистки внутренней и наружной части корпуса, вытереть мягким полотенцем.

РЕЦЕПТЫ

С этим прибором можно использовать твердые леденцы или сахар по вкусу. Попробуйте смешать разные конфеты разного вкуса, чтобы получить действительно особенный вкус сахарной ваты! Например, яблоко и корица, или клубника и апельсин, ананас и лимон и т.д. ... А если вы хотите получить цветную сахарную вату, используйте сахарный песок с добавлением нескольких капель пищевого красителя, хорошо перемешать и следовать инструкциям.

Условия хранения: температура: от +5C до +45C; влажность <80%
Срок хранения: Не ограничен
Срок службы: 2 года
Условия утилизации: Утилизировать в соответствии с экологическими требованиями
Условия транспортировки: Во время транспортировки, не бросать и не подвергать излишней вибрации.
Условия реализации: Правила реализации товара не установлены изготовителем, но должны соответствовать региональным, национальным и международным нормам и стандартам.

Дата производства указана на паспортной табличке
Дата изготовления указана на корпусе изделия в зашифрованном виде SN wk/ygrabcddefg, где wk – неделя производства
уг – год производства
abcddefg – серийный номер изделия

Соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О Безопасности низковольтного оборудования»
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость»
ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Только для рынков стран ЕС и России
220-240В – 50-60Гц - 500Вт - IPX0
Сделано в Китае

Импортер и ответственный за рекламации потребителей:
ООО «Делонги», Россия, 127055, г. Москва, Суцёвская ул., д.27, стр. 3.
Тел. +7(495) 781-26-76, www.delonghi.com/ru-ru
Горячая линия поддержки: 8 800 2005262

Производитель: De’Longhi Appliances Srl / Делонги Эпплайансес С.р.л.
Адрес: г. Треviso, ул. Л. Сайтс 47-31100, Тел.: +39024421431, Италия.

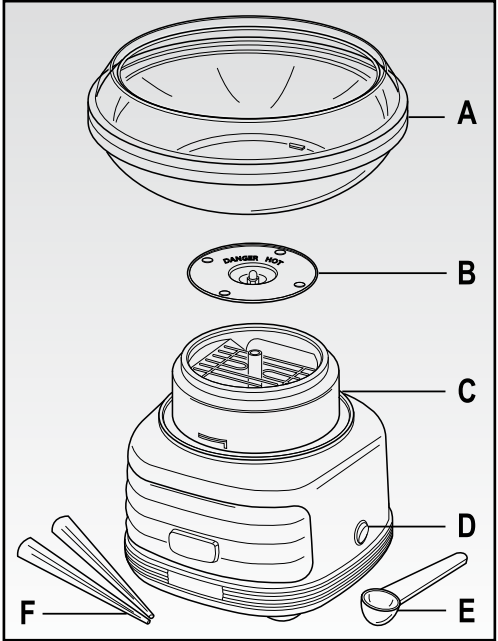


Fig. 1

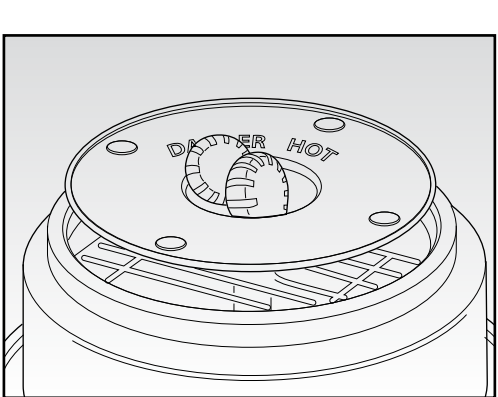


Fig. 2

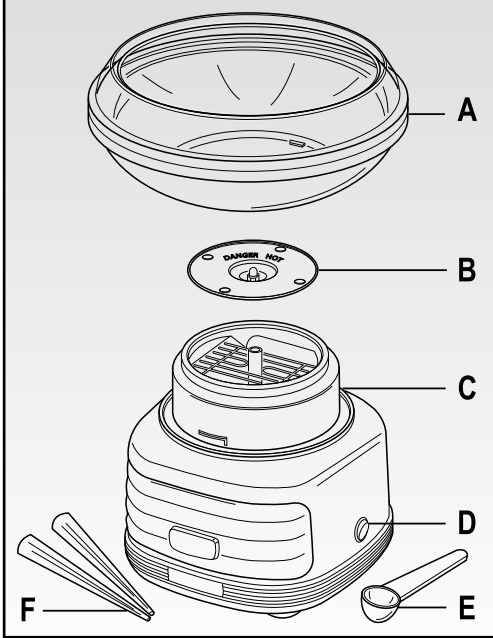


Fig. 1

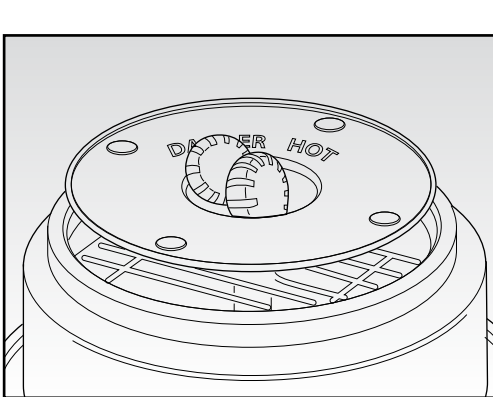


Fig. 2

- مقطعة إلى قطع صغيرة
- قم بتشغيل الجهاز بالضغط على مفتاح التشغيل والإيقاف (D) ليصبح موضوعًا على الوضعية "ON".
- عندما تبدأ أن تتكون شبكة خيوط غزل البنات حول وحدة الحماية، قم بجمعها سريعًا واضعًا القمع بطريقة رأسية. ادر القمع (F) بأصابعك واجعله يدور داخل الوعاء (A).
- عند تجميع غزل البنات على القمع (F) ، امسك به بطريقة أفقية فوق الطبق الدوار (B) واستمر في إدارته بأصابعك وتأكد من أنك قمت بتجميع السكر كله.
- كرر العملية التالية بإضافة جرعة أخرى من الحلوى السكرية أو السكر داخل الطبق الدوار (B).

تنبيه: لا **تقم بملء الطبق الدوار (B) كثيرًا**، **بإضافة أكثر من قطعتين من الحلوى السكرية أو أكثر من مقدار واحد من السكر في المرة الواحدة. فقد يتسبب ذلك في انسداد الجهاز وفي سوء تشغيله.**

نصائح مفيدة:

- إذا لم يقم الجهاز بمنحك خيوط غزل بنات جيدة أو إذا منحك غزل بنات مقول وليفي، اتبع التعليمات التالية:
- ضع قطعة واحدة فقط أو قطعتين من الحلوى السكرية الصلبة في المرة الواحدة.
- ضع الحلوى السكرية بحيث تكون موزعة بالتساوي على كلا الجانبين من الطبق الدوار (B).
- للحصول على أفضل النتائج، قم بتقسيم الحلوى السكرية إلى قطع صغيرة قبل بدء استخدام الجهاز.
- إن هذا الجهاز يعمل مع جميع أنواع الحلوى السكرية، ما عدا الأنواع التالية:
- الحلوى السكرية ذات الطبقة الصلبة المكونة من السكر
- الحلوى السكرية الطرية أو المطاطية
- الحلوى السكرية المصنعة من السكر المضغوط
- الحلوى السكرية بنكهة الكراميل
- التنظيف والصيانة**
- تنبيه**
- قبل أن تبدأ في فك الجهاز وتنظيفه، انتظر حتى يبرد الجهاز تمامًا**
- بعد أن يتم تبريد الجهاز، فك الطبق الدوار (B) ماسكًا بكلي الطرفين ورافعًا إياه لأعلى.
- والوعاء (A) بإدارته في اتجاه عقارب الساعة ورفعه إلى أعلى.
- قم بغسل مكونات الجهاز، بماه دافئ، اشطفها وجففها تمامًا.
- قم باستخدام إسفنجة أو قطعة من القماش مُبللة وغير كاشطة لتنظيف الجزء الداخلي والخارجي من الجهاز، ثم جففها بمنشفة يد غير كاشطة.

وصفات إبداعية

يمكن من هذا الجهاز استخدام الحلوى السكرية الصلبة، أو السكر حسب الذوق الخاص بك.
قم بتجربة خلط الحلوى سكرية متعددة المذاق لتحصل على غزل بنات ذو مذاق مميز للغاية!
على سبيل المثال التفاح مع القرفة، أو الفراولة والبرتقال، الأناناس والليمون، الخ.
على العكس من ذلك، إذا كنت ترغب في الحصول على غزل البنات الملون، قم باستخدام حبيبات السكر الناعمة وأضف قطرات قليلة من المادة الملونة الغذائية، قم بمزجهم جيدًا واتبع تعليمات الاستخدام.

نزع السلك الكهربائي، ثانيًا ننصح بفك الأجزاء التي لها أن تتشكل خطر على الأطفال و الذين من الممكن أن يستعملوا الجهاز أو احدى مكوناته للعب و اللعب.

٢١. من الممكن أن تتشكل مواد التنظيف خطر على الأطفال اذا ما تم تركيها بمتناولهم.
٢٢. ضع فقط الحلوى السكرية المخصصة في الطبق الدوار.
٢٣. لا تضع قط ماء أو أي سائل أخرى في الطبق الدوار.
٢٤. لا تضع أبدًا أصبعك فوق أو بالقرب من الطبق الدوار أو وحدة المقاومة والجهاز عامل أو مازال ساخنًا.
٢٥. تأكد من أن الجزء الداخلي من وحدة المقاومة الموجودة تحت الطبق الدوار لا تحتوى على أشياء غريبة قبل بدء تشغيل الجهاز.

٢٦. سوف تصبح وحدة المقاومة ساخنة. تجنب لمسها قبل أن تبرد تمامًا.
٢٧. لا تلمس الجهاز وهو عامل وفي مرحلة الدوران.
٢٨. للتخلص من المنتج بطريقة صحيحة طبقًا للائحة الأوروبية ٢٠١٢/١٩/EU، نرجو قراءة النشرة الخاصة الملصقة بالمنتج.

قوموا بالاحتفاظ بهذه التعليمات

- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي والتطبيقات المشابهة، مثل:
- منطقة المطبخ لموظفي المحلات التجارية والمكاتب
- وينيات العمل الأخرى؛
- المنزل الريفية؛
- للاستخدام من قبل نزلاء الفنادق الموثيلات وغيرها من أنواع أماكن الإقامة؛
- أماكن المبيت والإفطار.

وصف الجهاز

- | | |
|---|---------------------------------|
| A | وعاء |
| B | الطبق الدوار |
| C | جسم الجهاز |
| D | مفتاح التشغيل/الإيقاف (ON/OFF) |
| E | مقدار للسكر (ملعقة واحدة صغيرة) |
| F | الأصماغ ورقة |

يقوم جهاز "COTTON CANDY PARTY TIME" بتحويل الحلوى السكرية الصلبة إلى سكر مغزول "غزل بنات" لطيف وطري ينوب في الفم.
ضع فقط الحلوى السكرية اللذيذة في الوعاء الموجود في وسط الجهاز وفي وضع ثوان سوف تحصل على غزل بنات مُلون وطيب المذاق!
إن استخدام جهاز "COTTON CANDY PARTY TIME" سوف يصبح متعة كبيرة لجمع أفراد العائلة: سوف يصبح الجميع كالأطفال حيث أنك سوف تشعر للحظات وكأنك تنتزه في حديقة luna park الحقيقية!
علّاءةً على ذلك، فإن جهاز "COTTON CANDY PARTY TIME" مُتعدد الاستخدامات: فهو يعمل مع السكر ومع الحلوى السكرية الصلبة وفي وضع دقائق يصبح غزل البنات جاهزًا تمامًا مثل حديقة luna park!

تعليمات الاستخدام:

- قم بتنظيف الوعاء (A) بقطعة من القماش أو إسفنجة غير كاشط قبل الاستخدام.
- لتركيب الطبق الدوار (B)، ضعه على المحور الموجود في وسط جسم الجهاز (C) وتأكد من أن الفتحات مصطفة بشكل صحيح مع أجنحة المحور.
- لتركيب الوعاء (A)، اضغط عليه بحذر وقم بإدارته في الاتجاه المعاكس لعقارب الساعة حتى التعشيق.
- قبل الاستخدام، ضع الجهاز على سطح مستوي بالقرب من مأخذ التيار الكهربائي. وتأكد من أن الكابل لا يتلامس مع الماء.
- تأكد من أن الجهاز مُطفأ، وأن مفتاح التشغيل والإيقاف (D) موضوع على الوضعية "OFF"، وضع كابل التغذية في مأخذ التيار.
- قم بتشغيل الجهاز بالضغط على زر التشغيل والإيقاف (D) واضعًا إياه على الوضعية "ON" وانتظر تسخين الطبق الدوار (B). اتركه على الأقل لمدة دقيقتين في حالة استخدام الحلوى السكرية الصلبة أو على الأقل ٥ دقائق إذا أردت استخدام السكر.
- قم بإطفاء الجهاز بالضغط على زر التشغيل والإيقاف (D)واضعًا إياه على الوضعية "OFF" وضع كمية لا تتعدى قطعتين من الحلوى السكرية الصلبة أو مقدار واحد من السكر في الطبق الدوار (B). في حالة استخدام الحلوى السكرية، تأكد من أنها موزعة بطريقة متساوية على كلا الجانبين من الطبق الدوار (الشكل رقم ٢).

تنبيه: يجب دائمًا استخدام **ملعقة تعيين المقدار المرفقة في العبوة** لوضع **المواد الغذائية في الطبق الدوار**. لا **تضعها أبدًا** بواسطة **الأيدي مباشرة** لتفادي خطر **الإصابة بحرق**.

ملحوظة: يُنصح بوضع حلوى سكرية صغيرة الحجم، أو

رECEPTE

لجهاز السلك الكهربائي، ثانيًا ننصح بفك الأجزاء التي لها أن تتشكل خطر على الأطفال و الذين من الممكن أن يستعملوا الجهاز أو احدى مكوناته للعب و اللعب.

٢١. من الممكن أن تتشكل مواد التنظيف خطر على الأطفال اذا ما تم تركيها بمتناولهم.
٢٢. ضع فقط الحلوى السكرية المخصصة في الطبق الدوار.
٢٣. لا تضع قط ماء أو أي سائل أخرى في الطبق الدوار.
٢٤. لا تضع أبدًا أصبعك فوق أو بالقرب من الطبق الدوار أو وحدة المقاومة والجهاز عامل أو مازال ساخنًا.
٢٥. تأكد من أن الجزء الداخلي من وحدة المقاومة الموجودة تحت الطبق الدوار لا تحتوى على أشياء غريبة قبل بدء تشغيل الجهاز.

٢٦. سوف تصبح وحدة المقاومة ساخنة. تجنب لمسها قبل أن تبرد تمامًا.

٢٧. لا تلمس الجهاز وهو عامل وفي مرحلة الدوران.

تنبيهات مهمة

اقرأ هذه التعليمات قبل الاستخدام

يجب التقيد ببعض الاحتياطات أثناء إستعمال المواد الكهربائية ومنها ما يلي:

- تأكدوا من أن خصائص الجهاز توافق مواصفات شبكة الكهرباء بمنزلكم من ناحية قوة الجهد.
- تفادوا ترك الجهاز من دون مراقبة و هو لا يزال متصل بالتيار الكهربائي بل يجب عليكم فصله عن التيار بعد كل إستعمال.
- لا تضعوا الجهاز فوق أو بالقرب من مصادر الحرارة.
- قوموا بوضع الجهاز فوق سطحية ثابتة و منبسطة أثناء الإستعمال.
- لا تتركوا الجهاز عرضة العوامل الطبيعية (المطر و الشمس الخ،..).
- تجنبوا تلامس السلك الكهربائي بسطحيات السكر.
- لا يجب أن يتم استخدام الجهاز من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي قدرات محدودة جسديًا أو حسيًا أو عقليًا، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة ومعرفة كافية، إلا إذا قام بمراقبتهم وإرشادهم شخص مسئول عن سلامتهم.

- راقب الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
- لا تغمر أبدًا جسم المنتج و القابس وسلك الكهرباء في الماء أو في أي سوائل أخرى. استخدم فقط قطعة من القماش المبلل لتنظيفهم.

- حتى عندما لا يكون الجهاز في وضع التشغيل يجب فصله عن مصدر التيار الكهربى قبل تركيب أو فك الأجزاء المفردة وقبل التنظيف.
- تأكد من تجفيف يديك جيدًا قبل الاستخدام أو ضبط المفاتيح الموجودة بالجهاز ، وقبل لمس القابس والتوصيل الكهربى.
- لنزع القيشة من عن المقبس قوموا بمسكها بحزم من القرب و لا يجب عليكم ايدا سحبها من عن بعد.
- لا تقم باستخدام الجهاز في حالة تلف الكابل الكهربائي أو القابس، أو إذا كان هناك عيب بالجهاز نفسه؛ يجب أن تتم جميع عمليات الإصلاح بما فيها استبدال قابس الشحن فقط في مركز الدعم الفني المعتمد أريئيه Ariete أو بواسطة فني معتمد من أريئيه، حتى تتجنب أي مخاطر.

- في حالة وجود ضرر أو عطب بالسلك الكهربائي أو القابس، أو إذا كان هناك عيب بالجهاز نفسه؛ يجب أن يتم إستبداله من قبل الشركة المصنعة أو من قبل مركز الرعاية الفنية التابعة لها، أو على أية حال من قبل فني مؤهل و ذلك لتفادي حدوث أو وقوع أي خطر.

- لا تقم باستخدام الجهاز في مكان يمكن للأطفال الكابل أو تترك الكابل في مكان يمكن للأطفال الإمساك به.
- حتى لا تعرض سلامة الجهاز للخطر، استخدم قطع الغيار والمالحقات الأصلية فقط، المعتمدة من جهة تصنيع الجهاز.
- تم تصنيع الجهاز لإستعمال منزلي فقط و لذا يجب عدم إستعماله في إطار صناعي أو تجاري.
- هذا الجهاز يطابق التوجيهات الأوروبية ٢٠١٤/٣٥/EU و ٢٠١٤/٢٠/٣٠/EU ، وكذلك يطابق القاعدة (EC) رقم ٢٠٠٤/١٩٣٥ الصادر بتاريخ ٢٧/١٠/٢٠٠٤ الخاصة بالمواد المتلامسة مع الأطعمة.

- أي تعديلات غير مرخصة من الشركة المصنعة يخضع لها الجهاز لها أن تتشكل خطر على المستخدم و تبطل فاعلية الضمان.
- في حالة اردتم التخلص من الجهاز، ننصح اولا بجعله غير قادر على العمل من خلال

Пристрій "COTTON CANDY PARTY TIME" перетворює тверді льодяники на легку солодку вату, що просто тане у роті. Достатньо покласти смачні льодяники в центр поворотної поверхні і через кілька хвилин отримаємо смачну, кольорову марку!

Користування пристроєм "COTTON CANDY PARTY TIME" стане справжньою розвагою для усієї родини: усі члени сім'ї на кілька хвилин знову стануть дітьми і перенесуться до парку розваг! Окрім цього, для роботи пристрою "COTTON CANDY PARTY TIME" можна використовувати як цукор, так і тверді льодяники. Всього пару хвилин – і можна насолоджуватися маркою солодкої вати як у парку розваг!

ІНСТРУКЦІ З КОРИСТУВАННЯ

- Перед використанням протерти посудину (A) м'якою серветкою або кухонною мочалкою.
- Щоб установити поворотну поверхню (B), вставити її на центральний стрижень на корпусі пристрою (C), переконатися, що мітки правильно вирівняні стосовно крилець стрижня.
- Щоб установити посудину (A), обережно натиснути на неї і повернути проти годинникової стрілки до блокування.
- Перед використанням установити пристрій на рівну поверхню біля розетки електричної мережі. Переконатися, що немає ризику змочування проводу.
- Переконатися, що пристрій вимкнено, перемикач (D) знаходиться у положенні "ВИМКН/ОFF", вставити вилку проводу живлення у розетку електричного струму.
- Увімкнути пристрій, для цього перевести перемикач (D) на "УВИМКН/ON", зачекати, щоб поворотна поверхня (B) нагрілася. Зачекати принаймні 2 хвилини, якщо використовуються тверді льодяники, і принаймні 5 хвилин, якщо використовується цукор.
- Вимкнути пристрій, перемкнувши перемикач (D) на "ВИМКН/ОFF", покласти не більше двох льодяників або однієї мірильної ложки цукру (1 мірильна ложка) на поворотну поверхню (B). Якщо використовуються льодяники, переконатися, щоб вони рівномірно розташовувалися з обох боків поворотної поверхні (Мал. 2).

УВАГА: для додавання продуктів на поворотну поверхню завжди користуватися мірильною ложкою, що надається у комплекті з пристроєм. Забороняється робити це руками, щоб запобігти опікам.

Примітка: рекомендується засипати льодяники невеликих розмірів або попередньо подрібнити їх.

- Увімкнути пристрій, для цього перевести перемикач (D) на "УВИМКН/ON".
- Коли на захисному покритті почне з'являтися "павутинка" солодкої вати, швидко зібрати його, тримаючи паперовий конус вертикально. Повернути конус (F) пальцями і перевернути його всередину посудини (A).
- Після збирання цукрової вати конусом (F) тримати його горизонтально над поворотною поверхнею (B), повертаючи його між пальцями, щоб зібрати увесь цукор.
- Повторювати зазначені вище дії, додавши на поворотну поверхню (B) ще одну дозу льодяників або цукру.

УВАГА: Забороняється додавати на поворотну поверхню (B) надмірну кількість продуктів: більше 2 льодяників або 1 мірильної ложки за раз. Інакше це може призвести до забивання пристрою з наступними неполадками в його роботі.

КОРИСНІ ПОРАДИ

Якщо цукор не перетворюється на вату або виходить крихкою та волокнистою, скористатися наведеними нижче інструкціями:

- Класти лише 1-2 льодяники за раз
- Слідкувати за тим, щоб льодяники рівномірно розташовувалися з обох боків на поворотній поверхні (B).
- Для кращого результату попередньо подрібнити льодяники.
- Цей пристрій працює з будь-якими видами льодяників, за виключенням наступних: льодяники з начинкою всередині і твердою цукровою оболонкою, м'які або гумкоподібні цукрові льодяники, включаючи льодяники зі смаком карамелі

ДОГЛЯД ТА ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ

УВАГА:

Перед тим, як розібрати пристрій для догляду за ним, слід зачекати, щоб він повністю охолонув.

- Після охолодження зняти поворотну поверхню (B), взявшиш міцно за обидва краї і піднявши її.
- Розблокувати посудину (A), повернувши її за годинниковою стрілкою і піднявши.

- Мити складові частини гарячою водою, прополоскати і ретельно висушити.
- Скористатися м'якою, вологою кухонною мочалкою або серветкою, щоб протерти внутрішню та зовнішню поверхні пристрою, потім витерти на сухо м'якою серветкою або рушником.

- можуть спричинити неполадки в роботі пристрою.
- Забороняється залишати провід у підвішеному стані у місцях, де за нього може потягнути дитина.
- Щоб забезпечити безпеку пристрою слід завжди використовувати лише оригінальні запасні частини та аксесуари, схвалені виробником пристрою.

- Цей пристрій розроблений та виготовлений **ЛИШЕ ДЛЯ ДОМАШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ**, забороняється використовувати його за комерційним або промисловим призначенням.
- Цей пристрій відповідає вимогам директив 2014/35/EU та EMC 2014/30/EU, а також розпорядженню ЄС № 1935/2004 від 27/10/2004 стосовно матеріалів, що безпосередньо пов'язані з їжею.
- Будь-які зміни в конструкції цього пристрою, не схвалені відповідним чином виробником, можуть поставити під загрозу безпеку пристрою та призвести до анулювання гарантії.
- У випадку завершення терміну використання пристрою слід відрізати провід живлення, щоб ним не можна було більше скористуватися. Крім того, рекомендується знешкодити ті частини пристрою, що можуть бути небезпечними, особливо для дітей, які можуть використати його для гри.

- Складові упаковки не слід залишати у досяжних дітям місцях, оскільки вони можуть бути потенційним джерелом небезпеки.
- Покласти на поворотну поверхню відповідні льодяники.
- Забороняється наливати на поворотну поверхню воду або іншу рідину.
- Забороняється торкатися поворотної поверхні або нагрівального елемнту, якщо пристрій увімкнено або він ще не вихолонув.
- Перед вмиканням пристрою перевірити, щоб на розташованому під поворотною поверхнею нагрівальному елементі не було сторонніх предметів.
- Нагрівальний елемент дуже гарячий. Не торкатися, поки він повністю не вихолоне.
- Забороняється переносити працюючий пристрій.
-  Правила переробки пристрою у відповідності до вимог європейської Директиви 2012/19/EU зазначені у відповідному інформаційному листі, що надається до цього виробу.
- Забороняється користуватися приладом, якщо його провід, штепсельна вилка або сам прилад пошкоджені, або якщо сам пристрій пошкоджений; будь-який ремонт, включно заміну проводу живлення, повинен виконувати кваліфікований персонал центру технічного обслуговування Ariete або уповноваженого ним центру, щоб запобігти будь-якими ризикам.
- У випадку використання електричних подовжувачів, щоб гарантувати безпеку користувачів та середовища використання, ці подовжувачі повинні відповідати потужності пристрою. Невідповідні подовжувачі

ЗБЕРІГАТИ ЦІ ІНСТРУКЦІ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Цей пристрій розроблено для домашнього застосування або з іншою побутовою метою, як то:

- приміщення, пристосовані до використання як кухні для персоналу магазинів, офісів та в інших робочих місцях;
- сільських будинках;
- для клієнтів готелів, мотелів, міні-готелів та інших структур житлового призначення;
- міні-готелів.

ОПИСАННЯ ПРИСТРОЮ (Мал. 1)

- | | |
|---|--------------------------------------|
| A | Уловлювальну посудину для вати |
| B | Поворотна поверхня |
| C | Корпус пристрою |
| D | Перемикач вмикання/вимикання(ON/OFF) |
| E | Мірна ложка для цукру (на 1 ложку) |
| F | Паперові конуси |

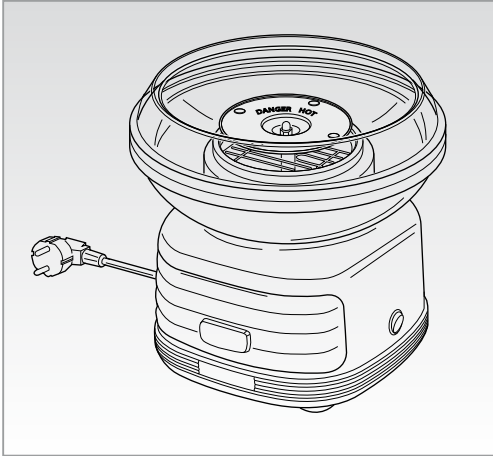
UK

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

УВАЖНО ОЗНАЙОМИТИСЯ З ЦИМИ ІНСТРУКЦІЯМИ ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ.

Під час експлуатації електричних пристроїв слід дотримуватися належних правил безпеки, а саме:

- Переконатися в тому, що напруга пристрою відповідає напрузі Вашої мережі електричного живлення.
- Забороняється залишати пристрій увімкнутим у мережу електричного живлення без нагляду; після кожного використання слід вимкнути пристрій та від'єднати його від мережі живлення.
- Забороняється залишати пристрої на джерела тепла або біля них.
- Під час використання встановити пристрій на горизонтальну, стійку та добре освітлену поверхню.
- Не залишати пристрій під дією атмосферних явищ (дощ, сонце і т.д.).
- Слідкувати за тим, щоб провід електричного живлення не торкався гарячих поверхонь.
- Не слід допускати до роботи з пристроєм осіб (дітей включно) з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними спроможностями, а також осіб з недостатнім знанням пристрою та незначним досвідом роботи з ним. Такі особи повинні користуватися пристроєм лише під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку.
- Слідкувати за тим, щоб діти не бавилися з пристроєм.
- Забороняється занурювати у воду та інші рідини корпус пристрою, вилку або провід електричного живлення, а також користуватися вологою тканиною для догляду за пристроєм.
- Перед тим, як встановити або зняти якісь складові частини з пристрою з метою догляду за ним, слід спочатку вийнати вилку з розетки електричного живлення, навіть якщо пристрій не працює.
- Перед тим, як торкатися перемикачів та кнопок на пристрої з метою регулювання, а також вилки чи проводу живлення, слід переконатися в тому, що Ваші руки сухі.
- Щоб вимкнути вилку з розетки, слід взятися рукою безпосередньо за корпус самої вилки. Забороняється вимикати вилку, потягнувши за провід живлення.
- Забороняється користуватися приладом, якщо його провід, штепсельна вилка або сам прилад пошкоджені, або якщо сам пристрій пошкоджений; будь-який ремонт, включно заміну проводу живлення, повинен виконувати кваліфікований персонал центру технічного обслуговування Ariete або уповноваженого ним центру, щоб запобігти будь-якими ризикам.
- У випадку використання електричних подовжувачів, щоб гарантувати безпеку користувачів та середовища використання, ці подовжувачі повинні відповідати потужності пристрою. Невідповідні подовжувачі



XXXX

Прибор для приготовления сахарной ваты
Ристрій для приготування цукрової вати

آلة حلوى الفطن



CE EAC 2973